

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 28 (1960)
Heft: 8

Artikel: The three ages
Autor: Simpson, O.F.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-570591>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

lytising tendencies. Male prostitution seems to be a minor part of the problem. The general conclusion is on sane, humane Wolfenden lines. While, in Mr Westwood's word's, 'many homosexual acts and attitudes are undesirable, present social and legal methods of dealing with the problems are irrational and tend to create more social evils than they remedy.'

A particularly interesting section is the one on attempts to combat homosexuality by homosexuals themselves. Homosexuality, in clinical psychological parlance, is a perversion which affords gratification and not a neurosis with distressing symptoms. This does not mean that homosexuals cannot also suffer from neurosis, but in many cases the homosexual does not wish to be cured of his condition and psychotherapy is often unlikely to be effective except in so far as it can help him to achieve social adaption. Judging by some of the experiences recounted, the type of psychiatric treatment available can do harm.

The impression that a change in the law on the lines suggested in the Wolfenden Report would have the effect of raising rather than lowering the moral and ethical tone of the homosexual minority comes out very strongly from the findings of this research.

From: New Statesman

THE THREE AGES

I love small boys,
Their twittering noise;
I love them willy nilly,
However silly,
In a mob or one by one,
Their grins, their fun,
Scuffling and giggling the whole day through —
I love the whole mad zoo.

I love the growing youth,
Bright in his moment of truth;
Careful about clothes, his hair curled,
Looking out gravely at the big new world,
Slim, shy and lovely, needing help a bit,
And asking rather awkwardly for it —
I love him too.

But crowning all, and all the rest above,
There's one magnificent young man I love;
The paragon of perfect twenty-four,
Standing athirst at manhood's open door,
Healthy and happy, bold, not always wise,
A laughing invitation in his eyes,
Whose naked body is my final bliss,
Who gives all heaven in his hard young kiss —
Jim, I love you.

O. F. SIMPSON

JUVENTUS

Revue de langue française, illustrée, paraissant le 1er de chaque mois.

Abonnement	France	Etranger
6 mois	NF 15.—	NF 25.—
1 an	NF 30.—	NF 45.—

envoi sous pli fermé.

Tous renseignements à JUVENTUS - 10, rue St. Marc, Paris 20. - Cen. 35 09. - France.
Spécimen sur demande contre 6 coupons réponses internationaux ou 3 timbres français à 85 francs.

ONE The Homosexual Magazine of America

Fiction, poetry, essays, scientific research, legal reports, written for readers of all ages and for acceptance in every home.

Six dollars per year, 1st class (scaled); ten dollars for 2 years; single copies 50 cents. Airmail rates on request.

Write to ONE, Inc., 232 South Hill Street, Los Angeles 12, California, USA.

Kameradschaftliche Vereinigungen und Zeitschriften des Auslandes:

Die ausführlichen Angaben finden Sie im Juliheft.

Achtung! «Feind liest mit!»

Wir haben in den letzten Wochen verschiedentlich die Beobachtung gemacht, dass unsere Zeitschrift an Personen weitergegeben wurde, die der gleichgeschlechtlichen Neigung nicht sachlich gegenüberstehen, sondern sich jeder vernunftmässigen Einsicht verschliessen, alle Homosexuellen als Sexualverbrecher betrachten und alles, was mit dem männlichen Eros zusammenhängt, als Schund und Schmutz ablehnen. Die Weitergabe unserer Hefte an solche Personen ist völlig sinnlos, auch wenn es vielleicht in bester Absicht geschieht. Eine Bresche in diese Mauer von böswilliger Dummheit zu schlagen vermöchte nur das aufklärende Werk eines vorurteilslosen Wissenschaftlers, der heterosexuell wäre und den die Öffentlichkeit anhören müsste. Wir bitten also in unserem eigenen Interesse, unsere Zeitschrift nur an Personen weiterzugeben, die unseres Vertrauens würdig und ehrlich bestrebt sind, die Lebens-tatsache der Homosexualität in ihren tieferen Zusammenhängen und ihre schöpferischen Kräfte in der Literatur und in der Kunst erkennen zu wollen. Unsere Zeitschrift ist zudem seit vielen Jahren so geführt, dass sie sich ausschliesslich an Homoeroten wendet und nicht an eine allgemeine Leserschaft. Sie versucht alle vielfachen Variationen unserer Neigung in Wort und Schrift unseren Kameraden nahe zu bringen, seien es neue wissenschaftliche Erkenntnisse oder dichterische Erzeugnisse, Werke der Malerei und Plastik, tragische und komische Ereignisse in unserer Art. Das «Kleine Blatt» aber ist, darüber hinaus, eine absolute Vertrauenssache und darf unter keinen Umständen an Nicht-Abonnenten weitergegeben werden, selbst wenn sie Homoeroten sind. Verstösse dagegen müssen wir ahnden. Darum: doppelte und dreifache Vorsicht Menschen gegenüber, die Verständnis heucheln und um jeden Preis in den Besitz unserer Hefte zu kommen versuchen. Der «KREIS» hat in 28 Jahren eine Kameradschaft geschaffen, die unter sich sein will, und die die Berührung ihrer Art mit der Öffentlichkeit ablehnt. Helft alle mit, dass es auch in Zukunft so bleiben möge!

Rolf.